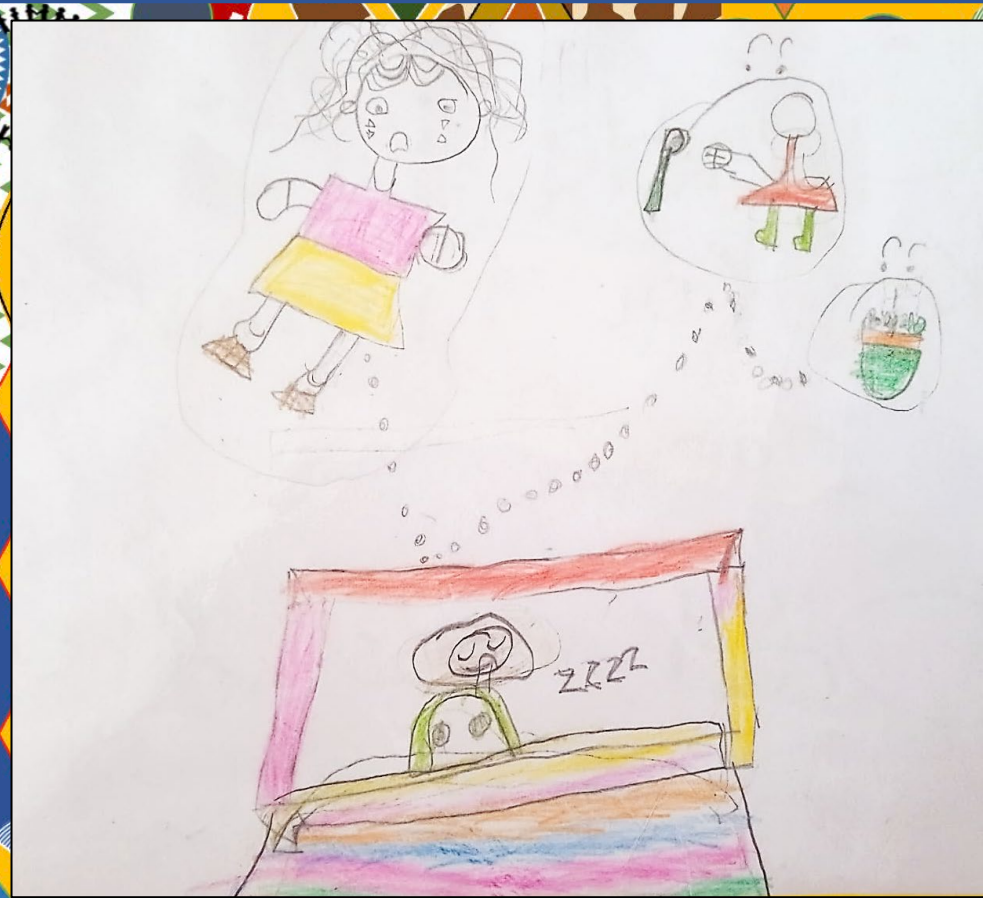


Gr 1 Storybook



Toro ya ga Ditebogo

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated, or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

Authors: Koi-Koi Primary School, Grade 1A, 2022:

Gae Omogolo, Gae Kgothatso, Hoffman Bakang, Issacs Lethabo, Kgetsii Asonale, Langa Onalenna, Lekgetho Keotshepile, Mbetje Kabo, Mogapi Oratile, Mokonyane Maphuti, Monogeng Tshidiso, Moremane Botlhale, Nyathi Resegofaditswe, Pinase Omogolo, Pinase Otumiseng, Segwaba Tshhegofatso, Tshabalala Siyabonga.

School: Koi-Koi Primary School
Principal: Jeremiah Noah
Teacher: Atlegang Lekalakala
CRC: Refilwe Sereo
Fieldworker: Lerato Ramatlhape

Illustrators:

Cover: Asonale Kgetsii
Page 1: Kabo Mbetje
Page 2: Oratile Mogapi
Page 3: Omogolo Gae
Page 4: Keotshepile Lekgetho
Page 5: Onalenna Langa
Page 6: Siyabonga Tshabalala
Page 7: Bakang Hoffman

Font within booklet: Grade 1 font by Edu-Aid

Websites and links were correct at the time of publication. For further information about the project, please visit <http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.
London South Bank University, United Kingdom.
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



Ditebogo ke
motshamekimogolo
wa bolotlowa kwa
sekolong se sepotlana
sa Koi-Koi.



O itumetse le ditsala
tša gagwe, ba bua ka
motshameko o mogolo
wa letsatsi le le
latelang.



Go bosigo. Ke tla
tlhapa jang? Ke tla ja
jang? Bolotlowa yone,
ke se na matsogo?



Mmaagwe wa mo
tsosa, “tsoga
ngwanake ke toro
fela, tsoga.”



O tsoga ka go
tlamparela mmaagwe
ka selelo.



“E ne e le toro fela, ke
na le matsogo.”



O itumetse kwa
lebaleng, ba a
tshameka.

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

Toro ya ga Ditebogo

Authors:

Koi-Koi Primary School, Gr 1A, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

